

1897-08-12

AFSENDER

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Arkivplacering:
Mappe 89 nr. 11

DOKUMENTINDHOLD

Vedrørende udstilling i Sct. Petersborg, Rusland.

TRANSSKRIFTION

Neder Draaby pr Jægerspris

Kære Skovgaard, jeg tror Du er for ængstelig med Hensyn til Russeren. Madsens har været herude og de omtalte ham som en dannet og pæn Mand. Jeg frygter ikke at han ikke skal holde Ord. – Det er saa morsomt at se hvormeget dansk Kunst anerkendes i Udlandet, lad os derfor støtte den Sag (maaske Modesag) saa meget som muligt. – Aldeles ypperligt finder jeg det at han privat har

●2●

har henvendt sig til Kunstnerne. og ikke gaaet den officielle Vej gennem Akademiet – Direktører o.s.v. Saaledes som Forholdene er her hjemme er han jo nød dertil, hvis han vil være fri for[at faa] alle Malersvendene repræsenterede i Sct. Petersborg. – Han kunde jo umuligt gaa til Backe med det Program til en Udstilling han havde – Du, Hammershøj o.s.v. – Du ved vist ikke hvor de Herrer i Akademiet – Backe iberegnet – foragter Ederes Kunst. – Du kan tro man hører artige Ting – men de Herrer er jo kun at beklage. Det er fordi de ikke forstaar

●3●

Eder, at de arbejder imod Eder. – Jeg fortryder næsten jeg har skrevet dette sidste, jeg føler mig som om jeg sladrer af Skole og det synes jeg ikke er pænt, men min Undskyldning maa være at jeg tro aldrig jeg glemmer hvor rasende oprørt jeg har været [Overstreget: og] over de Forhandlinger jeg har maattet være Vidne til i Akademiraadet. – Saadan Æder og Galde maa saa ud igennem Sidebenene en Gang imellem. Og saa synes jeg

[at jeg staaar Dig en Del nærmere (jeg mener som Dem) end jeg staa Stein Backe og Blache.]

Naturligvis maa jeg selv have Risikoen ved at Rabarboren sejler til St. Pedersborg, – Du maa gjerne laane Billedet. Jeg tror sikkert ikke Du resikerer andet end[at Høst] Ære og og Hæder hvad Du fortjener.

●4●

Bramsen og Hirschprung sender jo flere Billeder af deres Samling og de Herer er vist svært forsigtige. –

Backe kan umuligt sige Ja eller Nej her – da det ikke kommer ham det mindste ved, om vi ønsker vore Billeder til St Petersborg eller her tilbage. Men kære Skovgaard her sidder jeg og skriver om noget som vist interesserer os begge saare lidt – medens Spørgsmaalet "Den [nye] Fri

Udstillingsbygning" staar paa Afgørelse. Gid jeg vidste Din Mening og
Dine Ønsker i den Sag. – Mange Hilsner til Din Hustru og Dig selv fra Din
hengivne
G. Achen
Ane Kathrine sender ogsaa mange Hilsner.

12 - 8 - 97.

Neder Draaby
no Jegerpris.

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 89 Nr. 11

Kære Skovgaard, jeg tror
Du er for ængstelig med Hensyn
til Rüsserens. Madsens har
vellet bevidet og de antagelig
kan som en dannet og pæn
Mand. Jeg frygter ikke at
han ikke skal holde Ord. —

Det er saa morsomt at
se hvor meget dansk Kunst
anerkendes i Udlandet, lad
os derfor støtte den Sag
(maake Mødesag) saa meget
som muligt. —

Aldeles ypperligt finder jeg
det at han privat har

henvendt sig til Kunstnerne,
og ikke gaaet den officielle
Vej gennem Akademiet —
Direktøren o.s.v. — Ligeledes
som Forholdene er her hjemme
er han jo nød dertil, hvis
han vil være fri ^{at faa} forfatte
Malersvendene repræsenterede
i St. Petersburg. — Han
kunne jo temmeligt gaa til
Bache, med det Program
til en Udstilling han havde.

— Dig, Hammerskjöld, o.s.v. —
Du ved vist ikke hvor de
Flores i Akademiet — Bache
iberegnet — foragter Eders Kunst. —
Du kan to man hører
adige Ting — men de
Flores er jo kun at beklage.
Det er fordi de ikke forstaa

Eder, at de arbejder i med
Eder. — Jeg betryder næsten
j, her skrevet dette sidste,
j, biler mig som om j
sladde af Høle og det synes
j ikke er pænt, men min
Uandskyldning maa være at
j too aldrig j glennet hvad
rasende opvort j her været
over de Forhandlinger j
her meentet vare Vidnes til
Akademiraadet. — Læder
Oder og Galde maa se
ind igennem Lidebenene
gang imellem. Og saa synes j

Naturligvis maa j selv have
Risikoen ved at Rabarborer
gør til H. Pedersborg. —

Di maa gerne laane Billedet.

Jeg tror sikkert ikke Di
residerer andet end at ^{at første} Alre og
Hæder hvad Di fortjener.

Di er i Del nærmere (j) maa
som (den) end j står Høi Backe og Bløkke.

Boamen og Høschpræg sender
jå flere Billeder af deres
Lamling og de Herres er vist
svært forsigtige. —

Bæke kan temmeligt sige Ja
eller Nej her — da det ikke
kommer ham det mindste ved,
om vi ønsker vore Billeder
til St. Petersborg eller her tilbage.

Men heere Thovgaard her sidde
jå og skrive om noget som vist
interessere os begge saare lidt —
medens Spørgsmaalet "Men ^{nu} for"
Udstillingsbygning" staaer paa Afgørelse.

Offid jå vidste Din Mening
og Dine Ønsker i den Sag. —
Mange Hilsener til Din Hustru
og Dig selv fra Din hengivne

J. A. Lehn

Anne Katharina sender ogsaa mange Hilsener.